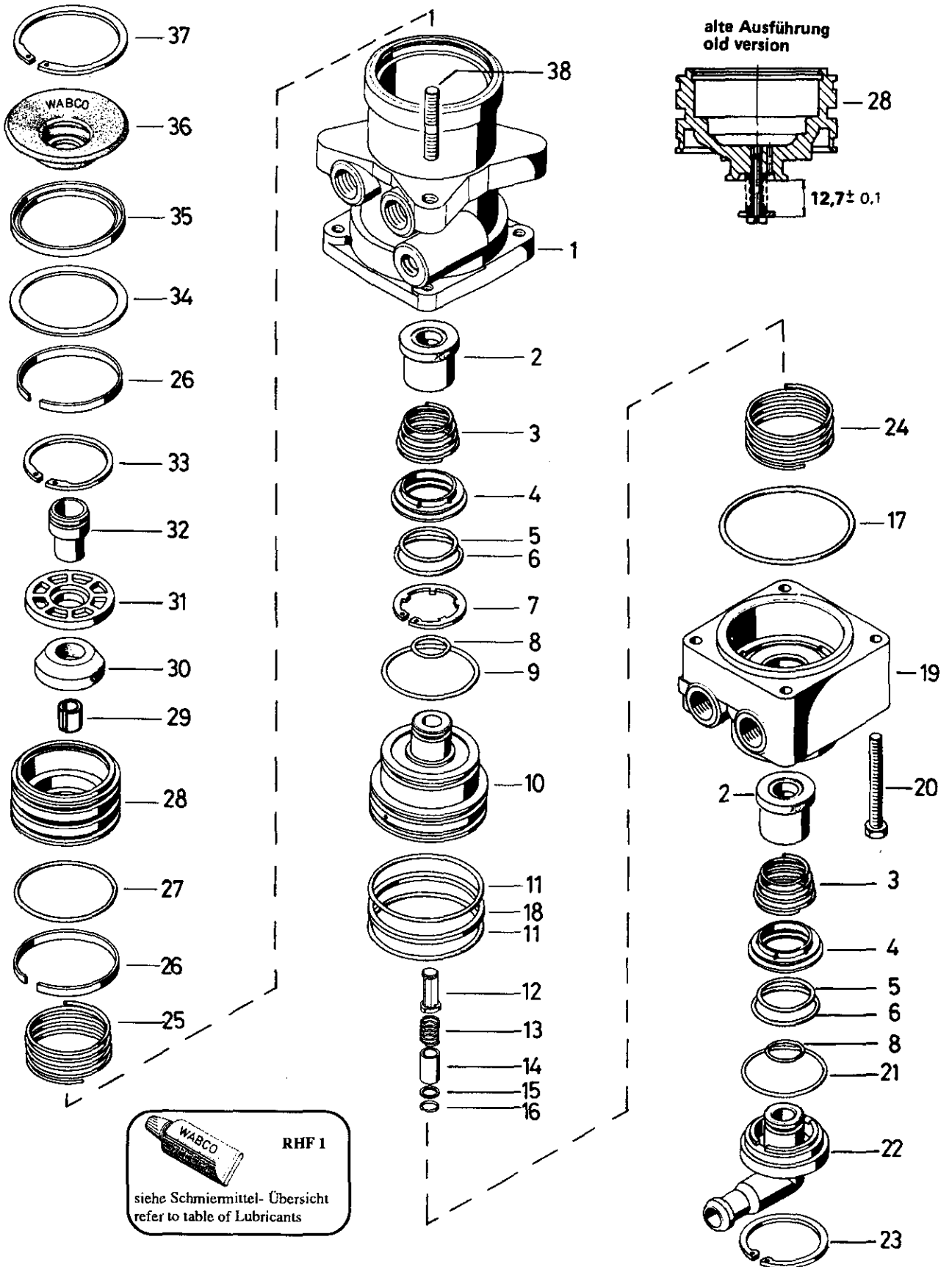


# Motorwagen-Bremsventil

Brake valve

461 319



© Copyright: WABCO Westinghouse Fahrzeugbremsen Hannover.  
Nachdruck - auch auszugsweise - nur mit unserer Genehmigung.  
© copyright: WABCO Westinghouse Fahrzeugbremsen Hannover.  
No part of this publication may be reproduced without our prior permission.

A 29

**WABCO**

461 319 912 3

Ausgabe 06.92

G1 319 12 A

# Motorwagen-Bremsventil

# 461 319

Brake valve

a Zu verwenden nach Bedarf.  
a to be used as required as occasion demands.  
(...) Teil nicht gezeichnet.  
(...) Part not shown.

\*\*\* Teil ist nicht im Rep.-Satz enthalten.  
Es ist gesondert zu bestellen.  
\*\*\* This part is not included in the repair kit  
and is to be ordered separately.

Bei Reparaturen sollten diese Teile ersetzt werden.  
At repairs these parts should be replaced.  
Hierzu siehe Ersatzteilblatt unter dieser Gerätenummer.  
See spare parts list with this part number.

Benennung name of part	Position ref. no.	Bestellnummer part number	für alle Abwändgn. for all variations	Stückzahl je Abwandlung quantity per variation					Reparatur-satz repair kit
				080	081	082	088	090	
MOTORWAGEN-BREMSVENTIL		461 319 ... 0							
<b>Reparatur-satz</b>		461 319 005 2		x	x	x	x	x	005
Gehäuse	1	-		1					
Gehäuse	1	-			1	1	1	1	
Ventil	2*	899 506 310 2	2						2
Kegelfeder	3	-	2						2
Haltering	4	461 315 260 2	2						
O-Ring 25,07 x 2,62	5*	897 086 830 4	2						2
O-Ring 32,00 x 2,50	6*	897 770 580 4	2						2
Sicherungsring 38 x 1,5 DIN 984	7	-	1						
O-Ring 15,55 x 2,62	8*	897 086 200 4	2						2
O-Ring 37,70 x 3,53	9*	897 086 290 4		1					1
O-Ring 44,05 x 3,53	9*	897 088 746 4			1	1	1	1	1
Kolben	10	461 319 635 4		1					
Kolben	10	461 319 631 4				1		1	
Kolben	10	461 319 632 4			1		1		
O-Ring 63,10 x 3,53	11*	897 086 520 4	2						2
Stößel	12	461 315 775 4		1	a	1			
Druckfeder	13	896 053 280 4		1	a	1			
Buchse	14	899 770 650 4		1	a	1			
Ring	15	895 112 430 4		1	a	1			
Spreng-ring B14 DIN 7993-Niro	16	810 542 044 4		1	a	1			
O-Ring 71,12 x 2,65	17*	897 786 800 4	1						1
Stützring	18	899 601 700 4			1	1	1		
Gehäuseunterteil	19	-		1		1			
Gehäuseunterteil	19	-			1		1		
Sechskantschraube M6 x 20 DIN 933-8.8-Zn	20	-	2						
Sechskantschraube M6 x 40 DIN 933-8.8-Zn	20	-	2						
O-Ring 40,95 x 2,62	21*	897 786 030 4	1						1
Entlüftungsstück	22	461 901 223 4		1				1	
Entlüftungsstück	22	461 901 228 4			1		1		
Entlüftungsstück	22	461 315 229 4				1			
Sicherungsring 47x1,75 DIN 472	23	-	1						
Druckfeder	24	896 516 000 4			1		1	1	
Druckfeder	25	896 511 200 4	1						
Führungsring	26*	895 135 500 4	2						2
O-Ring 46,20 x 3,0	27*	897 080 330 4	1						1
Kolben	28	461 319 630 4	1						
Buchse	29	899 761 130 4	1						
Gummifeder	30*	896 130 050 4	1						1
Federteller	31	461 319 250 4		1		1		1	
Federteller	31	461 319 251 4			1		1		
Stößel	32	461 319 770 4	1						
Sicherungsring J42 x 1,75	33	-	1						
Ring	34	895 095 670 4	1						
Haltering	35	899 621 780 4	1						
Faltenbalg	36*	897 753 980 4	1						1
Sicherungsring J60 x 2,0	37	-	1						
Stiftschraube M8 x 25 DIN 835-5.6-Zn	38	-	2						

Änderungen bleiben vorbehalten  
The right of amendment is reserved

## A30

# WABCO

461 319 912 3

Ausgabe 06.92